

ORTAKLARINA YÖNELİK DAVRANIŞ KURALLARI

voestalpine’NİN İŞ ORTAKLARINA YÖNELİK DAVRANIŞ KURALLARI

İşbu davranış kuralları, voestalpine’nin mal ve hizmet tedarikçileri, iş aracıları, danışmanları ve diğer iş ortakları için geçerli olan temel ilke ve beklentilerini tanımlamaktadır. Burada yer alan temel ilke ve beklentiler, voestalpine’nin davranış kurallarına ve BM’nin Küresel İlkeler Sözleşmesi’ne dayanmaktadır.

Yasalara Uygun Hareket Edilmesi

» İş ortağı, geçerli olan mevzuat uyarınca yasalara uygun hareket etme yükümlülüğü altına girmektedir.

Saygı ve Dürüstlük

- » İş ortağı, Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi ve BM İnsan Hakları Sözleşmesi uyarınca, temel değerler olarak insan haklarına saygı gösterme ve riayet etme yükümlülüğü altına girmektedir. Bu özellikle çocuk işçiliğinin ve zorunlu işçiliğin yasaklanması, insan ticareti ve modern köleliğin her türlü şeklinin yasaklanması, çalışanlara eşit muamele edilmesi, çıkar temsili ve toplu iş sözleşmesi hakları açısından geçerlidir.
- » İş ortağı, bunların tamamının yanı sıra çalışanlarının sağlık ve güvenliğinin sorumluluğunu da üstlenme yükümlülüğü altına girmektedir.

Adil Rekabet

- » İş ortağı, serbest rekabeti kısıtlamama ve ulusal veya uluslararası kartel hukuku düzenlemelerini ihlal etmeme yükümlülüğü altına girmektedir.
- » Bu bağlamda iş ortağı özellikle voestalpine’nin rakipleriyle, işle ilgili ticari konularda rekabet davranışlarını belirleyecek veya etkileyecek şekilde anlaşma yapmama (örn. fiyatların belirlenmesi veya piyasa ve müşterilerin paylaşılması) ve aynı zamanda fiyatlar, satış koşulları, maliyetler, kullanımlar, stok mevcudiyetleri vs. gibi, voestalpine ile ilgili gizlilik içeren konular hakkında tek taraflı da olsa paylaşımında bulunmama yükümlülüğü altına girmektedir.

Aktif ve pasif yolsuzluğun yasaklanması/çalışanlara (örn. hediyelerle) fayda sağlanmasının yasaklanması

- » İş ortağı, aktif yolsuzluğa (avantajların teklif edilmesi ve sağlanması; rüşvet) ve pasif yolsuzluğa (avantajların talep ve kabul edilmesi) hiçbir şekline müsamaha göstermeme ve bunları uygulamama yükümlülüğü altına girmektedir.

- » İş ortağı, voestalpine çalışanlarının kendisine veya yakın akrabalarına toplam mali değeri ve somut koşullar açısından fayda kabul eden kişiden karşılık olarak belli bir davranış şekli beklenebileceği izlenimini uyandırabilecek hediye veya diğer şahsi faydalar (örn. davet) teklif etmeme yükümlülüğü altına girmektedir. Bunun böyle olup olmaması, münferit vaka ile ilgili somut koşullara bağlıdır. Alışıl gelmiş ticari uygulamalar kapsamında mali değeri düşük olan hediyelere veya davetlere izin verilmektedir.
- » İş ortağı, bunların yanı sıra kendi özel ihtiyaçları için ürün veya hizmet alan çalışanlara piyasa genelinde normal bir fiyat teklif etme ve indirim veya diğer faydaları sadece tüm voestalpine çalışanlarına sunulduğu takdirde sunma yükümlülüğü altına da girmektedir.

Çevre Koruma

- » İş ortağı, çevre koruma ile ilgili geçerli tüm yasa ve düzenlemelere ve uluslararası düzeyde tanınan standartlara uyma yükümlülüğü altına girmektedir.
- » İş ortağı, insanların ve çevrenin tehlikeye atılmasının önüne geçme, çevreye olan olumsuz etkileri düşük düzeyde tutma ve kaynakları tasarruflu bir şekilde kullanma yükümlülüğü altına girmektedir.

Kara Para Aklama

- » İş ortağı, kara para aklamanın önüne geçme ile ilgili tüm yasal düzenlemeleri yerine getirme ve kara para aklama faaliyetlerine katılmama yükümlülüğü altına girmektedir.

Bilgilerin ve Fikir Mülkiyetin Korunması ve Veri Güvenliği

- » İş ortağının voestalpine ile ilgili tüm bilgileri ve fikir mülkiyetini makul bir şekilde koruması gerekmektedir. İş ortağının özellikle voestalpine ile ilgili gizli bilgilerin gizli tutulmasını sağlaması gerekmektedir.
- » voestalpine'nin çalışanlarının, müşterilerinin ve iş ortaklarının kişisel verilerine ilişkin her türlü işlemin (örn. toplanması, kullanılması ve saklanması), geçerli olan veri güvenliği düzenlemelerine uygun bir şekilde gerçekleştirilmesi gerekmektedir.

Tedarik Zinciri

- » İş ortağı, voestalpine'nin iş ortaklarına yönelik İşbu Davranış Kurallarının içeriğine uyulmasını kendi iş ortaklarından da makul ölçüde talep edecektir.

voestalpine AG

voestalpine-Strasse 1
4020 Linz, Austria
T. +43/50304/15-0
F. +43/50304/55-0
www.voestalpine.com

voestalpine

ONE STEP AHEAD.

voestalpine'NİN İŞ ORTAKLARINA YÖNELİK DAVRANIŞ KURALLARI

İşbu davranış kuralları, voestalpine'nin mal ve hizmet tedarikçileri, iş araçları, danışmanları ve diğer iş ortakları için geçerli olan temel ilke ve beklentilerini tanımlamaktadır. Burada yer alan temel ilke ve beklentiler, voestalpine'nin davranış kurallarına ve BM'nin Küresel İlkeler Sözleşmesi'ne dayanmaktadır.

Yasalara Uygun Hareket Edilmesi

» İş ortağı, geçerli olan mevzuat uyarınca yasalara uygun hareket etme yükümlülüğü altına girmektedir.

Saygı ve Dürüstlük

» İş ortağı, Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi ve BM İnsan Hakları Sözleşmesi uyarınca, temel değerler olarak insan haklarına saygı gösterme ve riayet etme yükümlülüğü altına girmektedir. Bu özellikle çocuk işçiliğinin ve zorunlu işçiliğin yasaklanması, insan ticareti ve modern köleliğin her türlü şeklinin yasaklanması, çalışanlara eşit muamele edilmesi, çıkar temsili ve toplu iş sözleşmesi hakları açısından geçerlidir.

» İş ortağı, bunların tamamının yanı sıra çalışanlarının sağlık ve güvenliğinin sorumluluğunu da üstlenme yükümlülüğü altına girmektedir.

Adil Rekabet

» İş ortağı, serbest rekabeti kısıtlamama ve ulusal veya uluslararası kartel hukuku düzenlemelerini ihlal etmeme yükümlülüğü altına girmektedir.

» Bu bağlamda iş ortağı özellikle voestalpine'nin rakipleriyle, işle ilgili ticari konularda rekabet davranışlarını belirleyecek veya etkileyecek şekilde anlaşma yapmama (örn. fiyatların belirlenmesi veya piyasa ve müşterilerin paylaşılması) ve aynı zamanda fiyatlar, satış koşulları, maliyetler, kullanımlar, stok mevcudiyetleri vs. gibi, voestalpine ile ilgili gizlilik içeren konular hakkında tek taraflı da olsa paylaşımında bulunmama yükümlülüğü altına girmektedir.

Aktif ve pasif yolsuzluğun yasaklanması/çalışanlara (örn. hediyelerle) fayda sağlanmasının yasaklanması

» İş ortağı, aktif yolsuzluğa (avantajların teklif edilmesi ve sağlanması; rüşvet) ve pasif yolsuzluğa (avantajların talep ve kabul edilmesi) hiçbir şekline müsamaha göstermeme ve bunları uygulamama yükümlülüğü altına girmektedir.

» İş ortağı, voestalpine çalışanlarının kendisine veya yakın akrabalarına toplam mali değeri ve somut koşullar açısından fayda kabul eden kişiden karşılık olarak belli bir davranış şekli beklenebileceği izlenimini uyandırabilecek hediye veya diğer şahsi faydalar (örn. davet) teklif etmeme yükümlülüğü altına girmektedir. Bunun böyle olup olmaması, münferit vaka ile ilgili somut koşullara bağlıdır.

Alışılabilir ticari uygulamalar kapsamında mali değeri düşük olan hediyelere veya davetlere izin verilmektedir.

» İş ortağı, bunların yanı sıra kendi özel ihtiyaçları için ürün veya hizmet alan çalışanlara piyasa genelinde normal bir fiyat teklif etme ve indirim veya diğer faydaları sadece tüm voestalpine çalışanlarına sunulduğu takdirde sunma yükümlülüğü altına da girmektedir.

Çevre Koruma

» İş ortağı, çevre koruma ile ilgili geçerli tüm yasa ve düzenlemelere ve uluslararası düzeyde tanınan standartlara uyma yükümlülüğü altına girmektedir.

» İş ortağı, insanların ve çevrenin tehlikeye atılmasının önüne geçme, çevreye olan olumsuz etkileri düşük düzeyde tutma ve kaynakları tasarruflu bir şekilde kullanma yükümlülüğü altına girmektedir.

Kara Para Aklama

» İş ortağı, kara para aklamanın önüne geçme ile ilgili tüm yasal düzenlemeleri yerine getirme ve kara para aklama faaliyetlerine katılmama yükümlülüğü altına girmektedir.

Bilgilerin ve Fikir Mülkiyetinin Korunması ve Veri Güvenliği

» İş ortağının voestalpine ile ilgili tüm bilgileri ve fikir mülkiyetini makul bir şekilde koruması gerekmektedir. İş ortağının özellikle voestalpine ile ilgili gizli bilgilerin gizli tutulmasını sağlaması gerekmektedir.

» voestalpine'nin çalışanlarının, müşterilerinin ve iş ortaklarının kişisel verilerine ilişkin her türlü işlemin (örn. toplanması, kullanılması ve saklanması), geçerli olan veri güvenliği düzenlemelerine uygun bir şekilde gerçekleştirilmesi gerekmektedir.

Tedarik Zinciri

» İş ortağı, voestalpine'nin iş ortaklarına yönelik İşbu Davranış Kurallarının içeriğine uyulmasını kendi iş ortaklarından da makul ölçüde talep edecektir.